

Contents

<i>Preface</i>	ix
<i>Abbreviations and Sigla</i>	xiv

PART 1 THE SCROLLS AND THE HEBREW BIBLE

1. The Community of Israel and the Composition of the Scriptures	3
2. The Bible in the Making: The Scriptures at Qumran	17
3. Double Literary Editions of Biblical Narratives and Reflections on Determining the Form to Be Translated	34
4. The Canonical Process, Textual Criticism, and Latter Stages in the Composition of the Bible	51
5. Pluriformity in the Biblical Text, Text Groups, and Questions of Canon	79
6. Multiple Literary Editions: Reflections Toward a Theory of the History of the Biblical Text	99

CONTENTS

7. The Palaeo-Hebrew Biblical Manuscripts from Qumran Cave 4	121
8. Orthography and Text in 4QDan ^a and 4QDan ^b and in the Received Masoretic Text	148

PART 2

THE SCROLLS, THE SEPTUAGINT, AND THE OLD LATIN

9. The Septuagint Manuscripts from Qumran: A Reappraisal of Their Value	165
10. Josephus's Biblical Text for the Books of Samuel	184
11. Origen's Old Testament Text: The Transmission History of the Septuagint to the Third Century C.E.	202
12. The Relevance of the Dead Sea Scrolls for Hexaplaric Studies	224
13. The Old Latin Translation of the LXX and the Hebrew Scrolls from Qumran	233
14. Characteristics and Limitations of the Old Latin Translation of the Septuagint	275
<i>Acknowledgments</i>	290
<i>Index of Modern Authors</i>	292
<i>Index of Ancient Literature</i>	298